

Puhelin: Kearny 2114 CALIFORNIAN SUOMALAINEN LAKIMIES ONNI A. WUOLLE, Attorney and Counselor at Law 582 Market Street, 609-610 Hobart Bldg. San Francisco, Cal.

MUOTILIIKE. — Erikoisala naisten hatut. Varastossa on uusia naisten hatuja, tilaamalla tehdään ja vanhoja uusitaan. — Liiketunnit: 12-9 p. p. SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 240 Noe St. (16 & Market st.) — Puhelin: Market 6630

HOTEL MINNESOTA SUOMALAINEN PALLOHUONE 761 Howard St. Bet. 3rd and 4th St. Puhelin: Douglas 5641. J. HILL, omistaja. SAN FRANCISCO, CAL.

ENGLANNIN "KRAKIKÖY-HÄT" YRITTÄVÄT JÄRJESTYÄ PALKKATYÖLÄISTEN MALLIIN

Lontoosta, toukok. 18 p. — "Salariat" on uusi aito englantilainen nimitys tälläkälle alemmalle keskiluokalle, joka parakkaa "proletariaatin" tavalla järjestäytyä varsinaiseksi ammattiyhdistykseksi, ja kaikista merkeistä päättäneen näyttää tämä liike edistyvän nopeasti ja suuremmalla seutulla. "Salariat" johtuu sanasta "salary", joka merkitsee palkkaa määrättyä pitkänuoleiselta ajalta ja joka siis on vastakohtana varsinaisen työllisten päivärahalle tai maksulle kappaletyöstä.

Salariatit on viime kuukausien kuluessa toimeenpannut kokonaisen sarjan loistavia lakkoja, joiden tulokset tulokset ovat aiheuttaneet alemman keskiluokan palkkojen korotuksen koko linnalla. Ensinnäkin armeijan ja laivaston jättäjänsä osuustoimintaliikkeen palkkalakko (osuustoimintallinen oli tämä kuitenkin ainoastaan nimeltä), sitten "Pearl" yhtiön vakuutusasiamestien lakko, jolloin asiamiehet vaativat määrättyä minimipalkkopaikkaa ja jolloin heitä rahallisesti avusti vieläpä lordi Northcliffin kaltainen sanomalehdistä. Kummassakin tapauksessa saavuttivat lakkoilaiset loistavaa voittoa — ei ainoastaan omaksi, vaan myöskin kaikkien samalla tasolla olevien liikkeiden palkkailaisten hyväksi. Parakkaa on juuri käynnissä suuri salariatit-lakko. Tällä kertalla on kysymys puolesta tuhannesta nuoresta liikkeeseen myyjästä, jotka ovat erään suuren, Lontoossa Oxford streetin varrella sijaitsevan John Lewis & Co:n verhoilijain palveluksessa. Liikkeen päällikkö: M. John Lewis, 84-vuotias ukko, pitää itsepuolesta kiinni nuoruutensa perinnästä, ja seurauksena siitä on hänen vihansa kaikkia ammattiyhdistyksiä kohtaan niin suuri, että hän askeittain vielä vakuutti, että hän mieluummin sulki jättäjänsä liikkeensä kuin tunnustaisi "liikeapulaisyhdistyksen". Riitkyksensä on "tässä tapauksessa myyjäitään vaatima oikeus saada poistua liikkeestä ruokailukolona, heidän omasta keskuudestaan vaihtua henkilökohtaiseksi nimittämiseen, joka pitäisi luoda heidän suntu-oloistaan (he ovat nim. pakoitettuja asumaan liikkeeseen tällä tavalla varten vuokraamissa taloissa), sekä uusien apulaisten kieltäminen kuulumasta minkään ammattiyhdistykseen. Työt, jotka ovat jo olleet lakossa parin viikon ajan, ovat saaneet koko yleisön ja suuren osan sanomistoa myötäksensä puolelleen, ja kiirehtivänsä lakon onnellista päättymistä ovat askeittain myös a-jomiehet ja korjausvälineet liittyneet lakkoilaisiin. Myöskin useat osastopäälliköt ovat askeittain yhtyneet lakossa oleviin työhöihin. Voitosta ollaan siis jo melkein varmoja, mutta arvelaan on vielä jonkun viikon jatkavan itsepuolesta taistelua yhdistysoikeuden peruseriaatella vastaan.

Järjestytymisen voittoa alaa, sitä suuremman prosenttimäärän voittoa takaa se köyhälliselle tämän palkkailaisteluissa yksityiskapitalismin vastaan. Ja vielä kerran toistan tuon jo niin monta kertaa tunnustetun totuuden: verisessä maailmansodassa, taistellen juoksuhaudoissa kylki kylässä, työmies ja konttoristi oppivat kunnioittamaan ja pitämään arvossa toistaan, huomatun tarvitsevan toisiansa, sillä he taistelivat samoja päämäärien saavuttamiseksi. Päivän tunnustuksena on sentähden: "proletariaatti" ja "salariatit" yhtykää!" Emil Lentijä.

Tilitys Selma McConen rahastosta

Palautettuja listoja: Kesäkuun 17 p:nä, 1920.

Table with columns for names and amounts. Includes: VASTATTAVAA: Astoria S. S. O. Kitta \$11.30, Mrs. Jämsä \$11.45, Astoria S. S. O. Kitta \$11.45, Mrs. Välimäki \$11.45, Selma S. S. O. \$12.90, Hanna S. S. I. \$14.15, Seattle S. S. O. \$28.53, Hancock, Jousi \$12.00, W. Berkeley S. S. I. \$50.79, Clinton S. S. O. \$13.45, Martins Ferry S. S. O. \$11.50, Green, Mich S. S. I. \$13.55, Roorport S. S. I. \$7.85, New Castle S. S. O. \$41.30, Bridgeport S. S. O. \$12.00, Mullan S. S. O. \$7.75, Boston S. S. O. \$17.10, Norwood S. S. O. \$13.58, Erie S. S. O. \$15.90, Marshfield S. S. O. \$22.00, Ironwood, S. S. O. \$25.15, Detroit S. S. O. \$65.80, South Range S. S. O. \$10.30, Fitzwilliam S. S. O. \$5.50, Fort Bragg S. S. O. \$58.65, Conneaut S. S. O. \$10.50, Gardner S. S. O. \$54.10, Eureka S. S. I. \$10.75, San Francisco S. S. O. \$36.96, Aberdeen S. S. O. \$34.15, Monessen S. S. O. \$15.00, Herman S. S. O. \$13.35, Munising S. S. O. \$8.45, Baltimore S. S. O. \$17.00, Tono S. S. O. \$10.00, Milwaukee S. S. O. \$10.50, H. Askell S. S. J. \$41.23, Glass Port S. S. O. \$11.52, Muncie S. S. O. \$6.00, Grand Rapid S. S. I. \$6.85, Newark, N. J. S. S. O. \$10.60, Superior S. S. O. \$4.25, Jersey City S. S. O. \$9.00, Waukegan S. S. O. \$22.66, Laurium S. S. O. \$17.35, Seattle S. S. O. \$16.25, West View P. A. S. S. O. \$6.25, Iron River S. S. O. \$17.00, Chicago, Ill. S. S. O. \$12.85, Sault Ste Marie S. S. O. \$9.63, Kenosha S. S. O. \$6.25, Marquette S. S. O. \$10.40, Bogart S. S. O. \$12.10, Cromwell S. S. O. \$9.50, Wilmington S. S. O. \$8.95, Bessemer S. S. O. \$3.00, Elmhurst S. S. O. \$17.69, Buffalo S. S. O. \$20.21, New Port S. S. O. \$7.90, Superior, Wis. S. S. O. \$4.00, Hibbing S. S. O. \$2.00, Yht. summa \$1,104.50

Table with columns for dates and amounts. Includes: VASTAAVAA: Maksettu ulos: March 10, '20 Rahaa Selma McCone'lle \$105.65, April 19, '20 Rahaa Selma McCone'lle 25.00, March 22, '20 Ilmoituksiin ja postikuluihin 8.25, May 18, '20 Rahaa Selma McCone'lle 25.00, June 4, '20 Postikuluihin 3.45, June 16, '20 Rahaa Selma McCone'lle 50.00, Kassa \$887.15, Yht. summa \$1,104.50

Yllä oleva tilitys on ainoastaan niistä rahalahjoista kun on lähetetty toverit Selma McCone komitealle. Useat osastot ovat lähettäneet lahjotuksensa suoraan asianomaiselle, kuten Portlandin s. o. sasto, Portland, Ore. Samoin teki Reliance s. o. sasto, Reliance, Wyo. ja ehkä joku toinenkin osasto on tehnyt samalla tavalla. Tämä olkoon vaan huomautukseksi niille tovereille, jotka ovat rehellisyytensä toimesta Selma McCone'n keräyksessä tehneet ja eivät kumminkaan tässä tilityksessä tule huomioon otettua. Kassa- ja postikulut Astoria Finnish Soc. Club'iin talletettavana, keräyksen toimeenpanevan komitean yllävalvonnan alaisena, kuten jo keräyksen alussa ilmoitettiin. Avustus tulee toiv. Selma McCone'lle kuukausilähetyksinä komitean päätöksen mukaisesti. Astoria, Ore., kesäkuun 17 p:nä, 1920. Astoria Finnish Socialist Club. M. Kuismanen, rahastonhoitaja. Yllä olevat tilit olemme tarkastaneet.

neet. Keräyslajet ja kuitit perusteella hyväksymme oikeiksi. Astoria, Ore., 1. 18, 1920. Emma Mattila, Rosa Välimäki, Tarkastajat.

S. S. JÄRJESTÖN ORGANISEERAAN

Aaro Hyyrskkeen matkojaohjelma Fort Braggissa ja ympäristöllä seuraavasti: Fort Bragg, keskiviikkona kesäk. 23 p. Pudding Creek, torstaina kesäk. 24 p. Pudding Creek, perjantaina kesäk. 25 p. Fort Bragg, lauantaina kesäk. 26 p. Noyo Hill, sunnuntaina päivällä kesäk. 27 p. Fort Bragg, sunnuntaina illalla kesäk. 27 p. Comptche, maanantaina, kesäk. 28 p. Comptche, tiistaina kesäk. 29 p. Pudding Creek, keskiviikkona kesäk. 30 p. Fort Bragg, torstaina heinäk. 1 p. Fort Bragg, perjantaina heinäk. 2 p.

S. S. Järjestön organiceeraajan Aaro Hyyrskkeen matka Oregon—Washingtongin alueella:

HEINÄKUULLA: Marshfield, Ore. 15, 16, 17 p. Portland, Ore. 18, 19 p. Mayger, Ore. 21 p. Quincy, Ore. 22 p. Svensen, Ore. 23 p. Astoria, Ore. 24, 24 p. Mt. Solo, Wash. 31 p.

Kuolemaan tuomittujen koppi

Hennalan vankileirin Päävahdin alakerrassa on koppi, jota sanottiin kuolemaantuomittujen kopiksi. Koppi numero on 7. Siinä kopissa viettivät kuolemaantuomit viime yönä. Kopin nimitys johtuu vasta valetun terrorin myöhäisemmältä kaudelta, s. o. siltä kaudelta, jolloin vankilähtökokooukset "lailisessa" järjestyksessä passivat ihmisiä autuulle metsästykselle. Sanomatta on selvää, että siinä kopissa on ihmisen kurjuuden synkät kuvat ihmiselua raadelle. Useat tuomitut ovat kirjoittaneet seinin joko nimensä tai jonkun lauseen. — Allekirjoittanut joutui myöhemmin kiertämään mainittuun päävahdin alakerran ja noukki nämä punikkien testamentit muistikirjaansa, mutta kova kohtalo on vaikuttanut että osa muistinpäntö on joutunut hukkaan, pääasiassa sen vuoksi, että "veit valea" on niin monasti joutunut taskuun ja tavallisesti joutuu väkisin jätetty kääntäjänsä käsiin. Pari tällaista muistinpäntöä on kuitenkin jäänyt muistilehdelle. Yksi näistä kirjoituksista on seuraavasti: "Ferdinand Wilhelm Heino Kikkaisista, synt. 1887. Tuomittu kuolemaan 7. 9.—18. Messausta pannaan toimeen 11. 10.—18. Kuolen vallankumoushurma, mutta voitto on meidän. Muistakaa toverit: vallankumous elää! Eläköön Suomen vallankumous. Eläköön!" Toiselle seinälle on samalla käsialalla kirjoitettu: F. V. Heino. Olen iloinen, kun pääsen isän luokse, joka murhattiin Kikkaisissa huhtik. 20 p:nä 1918." Tämän kirjoitusta muistava elävästi kun Heino vietiin mainittuna päivänä ammuttavaksi yhdessä useiden kanssa. Kellon käydessä seitsemää kuljettiin heidät kasarmi 23:n ohi luse vartijain saattamina. Vartijat olivat nostaneet takkinsa kaulukset pystyyn ja painaneet lakit silmilleen. Häpesivätkö tehtäväänsä? Sitä on vaikea päättää, silmiään eivät näyttäneet. Heino kulki joukon keskellä päijän päin, takkita. Kävely oli reipasta, katse selkeä ja rehellinen. Näky oli ehdottomasti ylentävä. Heino, nähtyään tuttuja kasvoja akkunassa, kohottaa oikean känsä ja huutaa voimakkaasti: eläköön vallankumous! Kasarmilta vastataan.

Hauskaa! Surullista! Kehittävää! FORT BRAGGIN S. S. OSASTO TOIMEENPANEEN SUURET NELIPÄIVÄISET

FOURTH OF JULY JUHLAT Toveri-Tuvala.

TORSTAI-ILTANA, HEINÄKUUN 1 P:NÄ metsämiesten tuliaisiksi ILOISET VANHAMAAN TANSSIT HYVÄLLÄ SOITOLLA. PÄÄSYLIPPU 50 SENTTIÄ

PERJANTAINA, HEINÄKUUN 2 P:NÄ NUORISOLIITON ILLAMA OHJELMASSA ON: — PUHE, S. S. Järjestön organiceeraaja A. HYYRSKE Runoja, Laulua, Kertomuksia, Näytöskappale: "OIKEALLA TIELLÄ" (Kahdessa näytöksessä) PÄÄSYLIPPU etukäteen ostettuna 35 senttiä; ovella 50 senttiä.

LAUVANTAINA, HEINÄKUUN 3 P:NÄ SUURET OMPELUSEURAN MYYJÄISET Tilaisuudessa myydyksi suurempi määrä TAIDE- JA KORUOMPELUKSIA kuin koskaan ennen. — Myöskin suoritetaan ohjelmaa: PUHE, RUNOJA, LAULUA, Y. M. Y. M. SEKÄ HUUVITAVA NÄYTÖSKAPPALE: "ANOPPI-KAUHU" (Yhdessä näytöksessä) SISÄÄNPÄÄSY VAPAA.

SUNNUNTAINA, HEINÄK. 4 P. PÄIVÄLLÄ ULKOILMA-JUHLA Kansan haalin ympäristöllä "Tunnelin päällä" OHJELMA KENTALLA: Puhe, runoja, laulua, y. m. y. m. — Kilpailurakennuksella, y. m. y. m. — Hyvä viilipäiväinen kentällä. Juhla alkaa samuapäivällä.

SUNNUNTAINA ILLALLA, HEINÄK. 4 P:NÄ NÄIDEN JUHLAN LOISTONUMERO Fort Braggin Toveri-Clubin Näytelmäseuran esittämä kappaleen "MIKKEL LARSENIN POJAT" Yhteiskunnallinen näytelmä 4:ssä näyt. Kirj. John Skjölberg. HENKILÖT: MIKKEL LARSEN, Toftegaardenin pitäjän vouti ja esimies... Aug. Karjan LIIHA, hänen vaimonsa... Emilia Hy KARSTEN maamies, nykyinen rakuna Ratdarsissa... Wm. Kopp EERICK, heidän poikansa, opettaja... W. Mar JENS OVERGAARD, kutsuttu Jens Buk'iksi, tilanomistaja, Liinan veli... Matti L PASTORI NÖRHOLM, pitäjän pappi... Antti S ANNALIISA, tämän tytär, kihloissa Karstenin kanssa... Aino Väli ELISA, palvelustyttö Toftegaardissa... Tyne S BIRTHA, tämän vanhempi sisar... Liina Kopp SÄKSÖLE, Heikkahaudosta, heidän enonsa... Mike R SISEL, vanha ontuva ukko... Mandi Bloss ERAS POLIISI... F. I. Hyy POSTINTUOJA... Matti R ERAS RENKI... Matti R Tapahutumpakka: Toftegaardin tilalla Darumin kylässä, keski Jyllann kolmena peräkkäin seuraavana päivänä, kesällä — Tanskassa. PÄÄSYLIPPU yksityisiltä 75 senttiä; kaksoislippu perheiltä \$1.00.

HUOMI! — Nuorisoliitto esittää yllämainitun ohjelman "NOYON HILLIN 10 PÄIVÄ HEINÄKUUTA. — Päsylippu etukäteen ostettuna 25c, ovella TOIVOTAAN NÄIHIN JUHLIN RUNSAASTA OSANOTTOA. Tervetuloa juhlimaan! TOVERI-CLUBIN JOHTOKUNTA

GRAYS HARBORIN metsämiehet

Kun tulette Aberdeenin niin käykääpä katsumassa "Fourth of July" varastoamme MIESTEN Vaatetustarpeita Uimapukuja, koulupoikasten pukuja. Kaikki kohtuullisilla hinnoilla.

Salmi & Savonen Co 411 E. Heron St., Aberdeen, Wash.

Eräseen kohtaan seinälle oli kirjoitettu: "5. 10. — 18. Kosto eläköön, me vapasit kuollaan. Meitä on 12 ja kaikki vapaita." "Kuolemankoppi" on noin 4 m. pitkä ja ehkä 2 ja puoli m. leveä. Sellaiseen kotrankoppiin voittoa sul- Joka 12 niestä! Mutta silloinhan o pidetty millään väliä, kiltti kun suorastaan sumuttu tuomarin pöydän ääreen. Sellaista se oli silloin eikä taida paljon paremmoin olla ollutkaan. P. U. NIKK.

Lähettäkää kirjanne Toveriin sidottavaksi, jossa vanhoistakin tehdään uusia pian!

JUURI ILMESTYNYT KYMMENEN SOKEAA JOHTAJAA Kirj. Arthur M. Lewis Kirja sisältää kymmenen luentoa maailman merkimmistä, tämän maan kuuluisimman luennoitsijan pitämästä luentotarjasta taantumusta vastaan. Hinta 60c. — Tilattava osoitteella: TOVERI, Box 99, ASTORIA, ORE.

TOHTORI Emma Mäki Wickström suomal. lääkäri 214 Medical Bldg., Park & Alder St. Tunnit: 10-12, 2-4. Telefoon: Main 5193. — PORTLAND, OREGON. Asunto: Hotel Malmnagh, Asunto-telef.: Broadway 4080.

Tarkastakaa Toverin ilmoitus osastosta.

HALUTAAN TIETOJA Toveri ISAAC SUKSI, olkaa hyvä ja kirjoittakaa minulle ja antakaa tietää missä olette nykyään. Osoite: SAM HOMI, 25-1st St., Astoria, Ore. (x22)

HYVÄ KAUPPA 14½ eekkeriä hyvää maata, 4 eekkeriä omenatarhama, joka rupeaa antamaan hedelmiä, kauppa varten. Kaikenlaisia muita marioja omaa käyttöä varten. Kaikkiaan 7 eekkeriä viljelyksellä, loppu helposti puhdistettava. Hyvä 6-huoneinen asuinrakennus, paana 24x36. Maa sijaitsee 12 mailia Oregon Citystä, 1¼ mailia höyry- ja sähköuutaitelaitteiden, hyvien teiden varrella, lähellä koulua. Puhelinyhteys ja postinajo kotiin. Suomalaisen asutuksen keskuudessa. Maan mukana tulee kaikki maanviljelyskalut, lehmä, hevonen, seikkä auto. Kaikki hyvässä kunnossa. Hinta \$2,600; \$1,200 alaspäin. Loppu hyvällä ehdolla. Kirjoittakaa eli käykää katsomaan. — DAVID HAKKINEN, R. I. Mulino, Ore. (22)

Kiinalainen Luonnonkasvis Lääkäri Kiinalaiset luonnonkasvislääkkeet menestyksekkäisesti parantavat vatsa-, munuaisten- ja verihäiriöitä, hermostuneisuutta, heikkoutta, päänsärkyä, reumatismia sekä muita miesten ja naisten tautia.

DR. WO, s. p. KIINALAINEN KASVIKSIEN ERIKOISTUNTJA M. Hoo Wo Chinese Medicine Co., 208 James St., Corner Second Ave. Perustettu 1903. — Seattle, Wash.

Finnia Jos teillä on Finniä ja näppyyä, voivat ihmiset luulla, että teillä on joku palha lauti... Luekää mitä eräs henkilö kirjoittaa meille: Corvating, Mich. Arv. kansallisuus: Olen täynnä teitä lääkkeitä, jotka ja kasvojen puhdistusta varten ja oli se korrasaan tehokas väkine. Se poisti myöskin kaikki ruusut merkittävistä. Kunnioitetaan. JACK KATOLA. Finni ja Kasvojen kaunistusvoide poistaa näpyn ja kaikki näpysäiset kasvoista. Tekee ihon kirkaaksi, puhtaaksi ja anniksi... Tilatkaa "FINNI VOI-DETTA." Läheteitä postivapaasti \$1.00 kinnassa. — Lisätilin Astoriin on suuri — suomen Astoriin Yhtymä Oy. Osoite: P. A. Lignell Co., Superior, Wis.

ILMOITUS! Jos lähettätte meille \$1.00, niin lähetämme teille lääkkeen, joka vartmaan parantaa reumatismia, koloituksen luisia ja lihaksia. Tämä on erään kuuluisan newyorkilaisen lääkärin keksimä, nimeltä Dr. D. P. Ordway. Hän takaa sen tydelisesti. Rahanne takaisin jos ei se te tehtäväänsä. Tilataan osoitteella: North West Agency P. O. Box 571, Raymond, Wash.

SUOMALAISILLE hyvin tunnettu VALOKUVAAJA H. T. Motoyoshi palattuaan ulkomailta valmistaa parhaita valokuvia 2009½ Fillmore St. SAN FRANCISCO, CAL.

H. SLIKERMAN ASIANAJAJA JA LAKIMIES Pacific Bldg. Room 909 San Francisco, Calif.

Nimileimasimia kumista tehdään Toverissa;

ERI YHDISTYKSIEN OSOTTEITA.

Y. S. K. V. & S. MAJA NO. 2 kokoukset ovat joka maanantai-iltana Odd Fellows haalilla klo 7:30. Kirjuriens osoitteet: Pöytäkirjuri John Toikka, Box 971, Astoria, Ore.; rahastonkirjuri Chas. Wirkkala, Scandinavian-American Bank, Astoria, Ore.

Y. C. S. V. S. SAN FRANCISCO MAJA No. 1 kokoontuu joka toinen ja neljäs keskiviikko kuukaudessa klo 8 ip. Druids Temple 44 Page St., San Francisco, Cal. — Virkailijat: Pöytäkirjuri Emil Riano, 1035 Curtis St., Berkeley, Cal.; Rahastonkirjuri Andrew Tapio, 346-a Prospect Ave., San Francisco, Cal. Phone Mission 3638; Rahastonhoitaja Frank Ahlgren, 2428—9th St. Berkeley, Cal.

PORTLANDIN MAJA NO. 23, Y. S. K. V. & S. Kokoukset jokaisen kuukauden ensim. keskiviikkona, \$55½ Mississipp Ave. Pöytäkirjuriin osoite: S. Littow, 809½ Montana Ave. Rahastonkirjuriin osoite: Geo. Altman, 523 Missouri Ave., Portland, Ore.

Y. S. K. W. & S. MACKTY MAJA No. 7, L. Box 234, Black Diamond, Wash., pitää kokouksensa joka 1 ja 3 sunnuntai kuuussa. Kirjeenvaihto-osasto on P. K. B. & S., Mackey Lodge No. 7.